



Supplemental Data Codebook

for

Senegal

compiled from

Round 2 Afrobarometer Surveys

in

Senegal

Prepared by:

Virginia Beard

Michigan State University

January 2006

The Institute for Democracy in South Africa (IDASA)
6 Spin Street, Church Square
Cape Town 8001, South Africa
27 21 461 2559•fax: 27 21 461 2589
Mattes (bob@idasact.org.za)

Ghana Centre for Democratic Development (CDD-Ghana)
95 Nortei Ababio Loop, North Airport Residential Area
P.O. Box 404, Legon-Accra, Ghana
233 21 776 142•fax: 233 21 763 028
Gyimah-Boadi (cdd@ghana.com)

Michigan State University (MSU)
Department of Political Science
East Lansing, Michigan 48824
517 353 3377•fax: 517 432 1091
Bratton (mbratton@msu.edu)

Ce manuel de codification fournit des informations uniquement sur les questions pour lesquelles il existe des réponses précodées dans la base de données mais ne figurant pas dans le questionnaire du Mali.

Remarque générale: LE code –1 est utilisé pour désigner “Valeur manquante” pour toutes les variables de la base de données.

Question Number: Q5A

Question: A votre avis, que signifie être "pauvre"? *[Enquêteur: Suggérez si nécessaire: quand vous entendez qu'une personne est "pauvre", quelle est la première chose qui vous vient à l'esprit?] [Saisir jusqu'à trois réponses en Français]*

Variable label: Première signification "pauvreté"

Additional Value Labels: 1=Manques de nourriture/famine, 2=Sans abri, 3=Sans vêtement, 4=Manque d'argent/bas salaire, 5=Bas niveau de vie, 6=Manque d'agrément sociaux, 7=Manque d'éducation/savoir, 8=Chômage/sans emploi, 9=Bas niveau de santé, 10=Manque d'autorité, 11=Vivre dans un pauvre voisinage, 12=Situation de précarité, 13=Sans enfant/épouse/incapable de se marier, 14=Incapacité de satisfaire ses espérances, 16=Santé mentale/psychologique, 18=Manque d'intrants agricoles, 20=Paresse/manqué d'initiative/motivation, 21=Sans soutien familial/social, 22=Incapacité de satisfaire ses obligations, 23=Mendicité/exclusion, 24=Mécréant/non croyant, 25=Payan, 26=Pauvreté (sans spécification), 27=Sans eau/sanitaire/hygiène, 29=Manque de bétail, 31=Sans véhicule, 32=Endetté, 35=Etre âgé/retraité, 37=Vivre au jour le jour/sans avenir, 39=Dépendre des autres sans moyen propre, 40=Bas niveau social, 50=Ne rien posséder, 51 Handicapé, 54=Triste/misérable/mentalement pauvre, 55=Trop de problèmes/difficultés, 56=Manque d'opportunité/possibilité, 58=Une fatalité, 59=Problème national, 995=Autres, 998=Refus, 999=Ne sais pas

Question Number: Q5B

Question: A votre avis, que signifie être "pauvre"? *[Enquêteur: Suggérez si nécessaire: quand vous entendez qu'une personne est "pauvre", quelle est la première chose qui vous vient à l'esprit?] [Saisir jusqu'à trois réponses en Français]*

Variable label: Deuxième signification "pauvreté"

Additional Value Labels: 0=Rien, 1=Manques de nourriture/famine, 2=Sans abri, 3=Sans vêtement, 4=Manque d'argent/bas salaire, 5=Bas niveau de vie, 7=Manque d'éducation/savoir, 8=Chômage/sans emploi, 9=Bas niveau de santé, 10=Manque d'autorité, 12=Situation de précarité, 13=Sans enfant/épouse/incapable de se marier, 14=Incapacité de satisfaire ses espérances, 15=Manque de distraction (Journaux, TV, Radio, Vidéo), 16=Santé mentale/psychologique, 18=Manque d'intrants agricoles, 20=Paresse/manqué d'initiative/motivation, 21=Sans soutien familial/social, 22=Incapacité de satisfaire ses obligations, 23=Mendicité/exclusion, 26=Pauvreté (sans spécification), 27=Sans eau/sanitaire/hygiène, 29=Manque de bétail, 30=Manque de terre, 32=Endetté, 33=Avoir trop d'enfants à entretenir, 34=Etre parent unique, 35=Etre âgé/retraité, 37=Vivre au jour le jour/sans avenir, 39=Dépendre des autres sans moyen propre, 50=Ne rien posséder, 51 Handicapé, 54=Triste/misérable/mentalement pauvre, 55=Trop de problèmes/difficultés, 56=Manque d'opportunité/possibilité, 57=Manque de bon sens, 59=Problème national, 995=Autres, 996=Sans autre réponse

Question Number: Q5C

Question: A votre avis, que signifie être "pauvre"? *[Enquêteur: Suggérez si nécessaire: quand vous entendez qu'une personne est "pauvre", quelle est la première chose qui vous vient à l'esprit?] [Saisir jusqu'à trois réponses en Français]*

Variable label: Troisième signification "pauvreté"

Additional Value Labels: 1=Manques de nourriture/famine, 2=Sans abri, 3=Sans vêtement, 4=Manque d'argent/bas salaire, 5=Bas niveau de vie, 6=Manque d'agrément sociaux, 7=Manque d'éducation/savoir, 8=Chômage/sans emploi, 9=Bas niveau de santé, 10=Manque d'autorité, 12=Situation de précarité, 13=Sans enfant/épouse/incapable de se marier, 14=Incapacité de satisfaire ses espérances, 20=Paresse/manqué d'initiative/motivation, 21=Sans soutien familial/social, 22=Incapacité de satisfaire ses obligations, 23=Mendicité/exclusion, 24=Mécréant/non croyant, 27=Sans eau/sanitaire/hygiène, 28=Sans électricité, 29=Manque de bétail, 39=Dépendre des autres sans moyen propre, 50=Ne rien posséder, 51 Handicapé, 54=Triste/misérable/mentalement pauvre, 55=Trop de problèmes/difficultés, 995=Autres, 996=Sans autre réponse

Question Number: Q44PT1

Question: A votre avis, quels sont les plus importants problèmes auxquels le pays fait face et auxquels le Gouvernement devrait s'attaquer?

Variable label: Premier important problème auquel le pays fait face

Additional Value Labels: 32=Bien-être social (veuves, vieillesse, pauvreté), 33=Problème sociaux (alcoolisme ou drogue, prostitution, etc.), 995=Autres

Question Number: Q44PT2

Question A votre avis, quels sont les plus importants problèmes auxquels le pays fait face et auxquels le Gouvernement devrait s'attaquer?

Variable label: Deuxième important problème auquel le pays fait face

Additional Value Labels: 995=Autres

Question Number: Q44PT3

Question: A votre avis, quels sont les plus importants problèmes auxquels le pays fait face et auxquels le Gouvernement devrait s'attaquer?

Variable label: Troisième important problème auquel le pays fait face

Additional Value Labels: 32=Bien-être social (veuves, vieillesse, pauvreté), 995=Autres

Question Number: Q49A

Question: A votre avis, quelles sont les plus importantes responsabilités des représentants à l'Assemblée Nationale?

Variable label: Première importante responsabilité représentants AN

Additional Value Labels: 1=Voter des lois, 2=Adopter le budget, 3=Ecouter le peuple, 4=Représenter le peuple, 5=Suivre et contrôler l'exécutif, 6=Promouvoir le développement, 7=Combattre la corruption, 8=Amener le Gouvernement à mieux travailler, 9=Assurer l'égalité, 11=Assurer la justice, 12=Diriger/gouverner, 13=Assurer l'unité nationale, 14=Sécurité nationale, 15=Interpréter les lois/la constitution, 17=Environnement, 20=Mettre en oeuvre des politiques d'éducation, 21=Mettre en oeuvre des politiques de santé, 22=Créer des emplois, 23=Contrôler les prix, 25=Gérer ;'économie nationale, 26=Aider les pauvres, 27=Améliorer les infrastructures, 29=Assurer/protéger/promouvoir la démocratie, 31=Débattre/discuter/rsoudre les problèmes, 32=Questions de bien-être social (pauvreté, personnes âgées), 34=Promouvoir l'agriculture/aider les agriculteurs, 35=Problèmes de logement, 995=Autres, 998=Refus, 999=Ne sais pas

Question Number: Q49B

Question: A votre avis, quelles sont les plus importantes responsabilités des représentants à l'Assemblée Nationale?

Variable label: Deuxième importante responsabilité représentants AN

Additional Value Labels: 1=Voter des lois, 2=Adopter le budget, 3=Ecouter le peuple, 4=Représenter le peuple, 5=Suivre et contrôler l'exécutif, 6=Promouvoir le développement, 8=Amener le Gouvernement à mieux travailler, 9=Assurer l'égalité économique, 11=Assurer la justice, 13=Assurer l'unité nationale, 14=Sécurité nationale, 17=Environnement, 20=Mettre en oeuvre des politiques d'éducation, 21=Mettre en oeuvre des politiques de santé, 22=Créer des emplois, 23=Contrôler les prix, 24=Contrôler le crime, 25=Gérer ;'économie nationale, 26=Aider les pauvres, 27=Améliorer les infrastructures, 29=Assurer/protéger/promouvoir la démocratie, 31=Débattre/discuter/rsoudre les problèmes, 32=Questions de bien-être social (pauvreté, personnes âgées), 34=Promouvoir l'agriculture/aider les agriculteurs, 35=Problèmes de logement, 995=Autres, 996=Sans autre réponse

Question Number: Q49C

Question: A votre avis, quelles sont les plus importantes responsabilités des représentants à l'Assemblée Nationale?

Variable label: Troisième importante responsabilité représentants AN

Additional Value Labels: 1=Voter des lois, 2=Adopter le budget, 3=Ecouter le peuple, 4=Représenter le peuple, 5=Suivre et contrôler l'exécutif, 6=Promouvoir le développement, 7=Combattre la corruption, 8=Amener le Gouvernement à mieux travailler, 9=Assurer l'égalité, 12=Diriger/gouverner, 13=Assurer l'unité nationale, 14=Sécurité nationale, 20=Mettre en oeuvre des politiques d'éducation, 21=Mettre en oeuvre des politiques de santé, 22=Créer des emplois, 23=Contrôler les prix, 27=Améliorer les infrastructures, 28=Relations internationales, 31=Débattre/discuter/rsoudre les problèmes, 32=Questions de bien-être social (pauvreté, personnes âgées),

33=Gérer la (distribution de la) terre, 34=Promouvoir l'agriculture/aider les agriculteurs, 35=Problèmes de logement, 995=Autres, 996=Sans autre réponse

Question Number: Q54

Question: Retournons parler un peu de vous. Nous avons parlé à plusieurs Maliens et ils se sont tous décrits eux-mêmes de différentes manières. Certains se décrivent en terme de leur langue, groupe ethnique, race, religion, ou genre et d'autres se décrivent en terme économique, comme la classe des travailleurs, la classe moyenne, ou un paysan. En dehors du fait d'être Malien, à quel groupe spécifique vous sentez-vous appartenir avant tout?

Variable label: Identité de groupe

Additional Value Labels: 0=Ne peux expliquer, 1=Langue/clan/tribu/groupe ethnique, 2=race, 3=Région, 4=Religion, 5=Occupation, 6=Classe, 7=Genre, 8=Individual/personnel, 10=Identité nationale/sans différenciation, 12=Leaders traditionnels, 15=Africain/Ouest africain/Pan africain, 995=Autres, 998=Refus, 999=Ne sais pas

Question Number: Q55

Question: Les conditions économiques de votre _____ [*Identité de Groupe du Répondant*] sont-elles pires, identiques ou meilleures à celles des autres Groupes dans ce pays?

Variable label: Les conditions économiques du Groupe

Additional Value Labels: 7=Non applicable

Question Number: Q56

Question: Combien de fois votre _____ [*Identité de Groupe du Répondant*] est-il injustement traité par le Gouvernement?

Variable label: Traitement injuste du Groupe par Gouvernement

Additional Value Labels: 7=Non applicable

Question Number: Q57

Question Supposons que vous ayez à choisir entre être Malien et être _____ [*Identité de Groupe du Répondant*], auquel des deux groupes vous sentez-vous le plus fortement attaché?

Variable label: Group or national identity

Additional Value Labels: 7=Non applicable

Question Number: Q59G

Question: Si "Oui" à 59F, spécifier: _____

Variable label: Pot de vin: Si oui à q59f, spécifier

Additional Value Labels : 2=Avoir des soins médicaux, 995=Autres, 997= Non applicable

Question Number: Q72A

Question: A propos de quels problèmes les conflits violents ont-ils le plus souvent éclaté entre différents groupes dans ce pays?

Variable label: Première cause de conflits violents

Additional Value Labels: 1=Religion, 2=Différences ethniques/tribales, 4=Disputes des parties politiques, 5=Disputes des dirigeants politiques, 6=Propriétés personnelles/heritage, 7=Ressources naturelles, 8=Disputes des chefs traditionnels, 13=Questions interpersonnelles/familiales, 14=Conflits de groupes, 15=Corruption/activité illégale, 16=Disputes de travail/lieux de travail, 17=Supporters d'équipes sportives, 18=Droits humains/légalité/injustices, 19=Comportements individuels, 20=Crime, 21=Discrimination/inégalité 22=Question (de) politiques, 23=Déficit de communication/incompréhension, 24=Problèmes sociaux (homosexualité, prostitution), 26=Non respect des personnes âgées ou autres, 27=Enfants non désirés/orphelins, 28=Concurrence dans les affaires, 29=(Non paiement de) dettes, 51=Drogue, 52=Racismes, 995=Autres, 997=Non applicable, 999=Ne sais pas

Question Number: Q72B

Question: A propos de quels problèmes les conflits violents ont-ils le plus souvent éclaté entre différents groupes dans ce pays?

Variable label: Deuxième cause de conflits violents

Additional Value Labels: 1=Religion, 2=Différences ethniques/tribales, 4=Disputes des parties politiques, 5=Disputes des dirigeants politiques, 7=Ressources naturelles, 8=Disputes des chefs traditionnels, 9=Problèmes économiques, 11=Disputes des chefs traditionnels, 13=Questions interpersonnelles/familiales, 14=Conflits de groupes, 15=Corruption/activité illégale, 16=Disputes de travail/lieux de travail, 17=Supporters d'équipes sportives, 18=Droits humains/légalité/injustices, 19=Comportements individuels, 20=Crime, 21=Discrimination/inégalité, 22=Question (de) politiques, 23=Déficit de communication/incompréhension, 24=Problèmes sociaux (homosexualité, prostitution), 25=Surpopulation, 27=Enfants non désirés/orphelins, 28=Concurrence dans les affaires, 29=(Non paiement de) dettes, 52=Racismes, 995=Autres, 996=Sans autre réponse, 997=Non applicable, -1=Missing Data

Question Number: Q72C

Question: A propos de quels problèmes les conflits violents ont-ils le plus souvent éclaté entre différents groupes dans ce pays?

Variable label: Troisième cause de conflits violents

Additional Value Labels: 1=Religion, 2=Différences ethniques/tribales, 7=Ressources naturelles, 8=Disputes des chefs traditionnels, 9=Problèmes économiques, 10=Exclusion sociale, 13=Questions interpersonnelles/familiales, 14=Conflits de groupes, 18=Droits humains/légalité/injustices, 19=Comportements individuels, 20=Crime, 21=Discrimination/inégalité, 22=Question (de) politiques, 23=Déficit de communication/incompréhension, 24=Problèmes sociaux (homosexualité, prostitution), 29=(Non paiement de) dettes, 52=Racismes, 995=Autres, 996=Sans autre réponse, 997=Non applicable, -1=Missing Data

Question Number: Q73PT1

Question: Vers qui vous tourneriez-vous pour aider à résoudre un conflit violent entre différents groupes dans ce pays?

Variable label: Vers qui pour résoudre un conflit violent - premier

Additional Value Labels: 15=Gouvernement central, 18-Président, 19=Magistrats, 21=Moi-même, 22=Autres leaders de la communauté, 990=Les conflits ne peuvent être résolus, 995=Autres, 997=Non applicable

Question Number: Q73PT2

Question: Vers qui vous tourneriez-vous pour aider à résoudre un conflit violent entre différents groupes dans ce pays?

Variable label: Vers qui pour résoudre un conflit violent - deuxième

Additional Value Labels: 18-Président, 22=Autres leaders de la communauté, 995=Autres, 997=Non applicable

Question Number: Q73PT3

Question: Vers qui vous tourneriez-vous pour aider à résoudre un conflit violent entre différents groupes dans ce pays?

Variable label: Vers qui pour résoudre un conflit violent - troisième

Additional Value Labels: 15=Gouvernement central, 18-Président, 22=Autres leaders de la communauté, 995=Autres, 996=Sans autre réponse, 997=Non applicable, -1=Missing Data

Question Number: Q80

Question: Finalement, permettez-nous d'enregistrer quelques faits vous concernant. Quel âge aviez-vous à votre dernier anniversaire?

Variable label: Quel âge avez-vous

Additional Value Labels: 999=Ne sais pas, -1=Missing Data

Question Number: Q83

Question: Quelle est votre langue maternelle?

Variable label: Quelle est votre langue maternelle

Additional Value Labels: 995=Autres

Question Number: Q87A

Question: Vous sentez-vous proche d'aucun parti politique en particulier? Si oui, lequel parti??

Variable label: De quel parti politique vous sentez-vous proche
Additional Value Labels: 995=Autres

Question Number: Q87C-SEN
Question: Qu'est ce qui vous lie á ce parti ou á cette coalition de parti?
Variable label: Qu'est ce qui vous lie a ce parti?
Additional Value Labels: 995=Autre, 997=Non applicable

Question Number: Q87D-SEN
Question: Pour quell parti ou coalition de parti aviez-vous vote lors des dernières elections présidentielles de 2000?
Variable label: Quel parti des dernieres election preseedentiel
Additional Value Labels: 995=Autre, 997=Non applicable

Question Number: Q87E-SEN
Question: Pour quell parti ou coalition de parti aviez-vous vote lors des dernières elections legislatives de 2001?
Variable label: Quel parti des dernieres elections legislatives
Additional Value Labels: 995=Autre, 997=Non applicable

Question Number: Q87F-SEN
Question: Pour quell parti ou coalition de parti aviez-vous vote lors des dernières elections locales de 2002?
Variable label: Quel parti des dernieres elections locales
Additional Value Labels: 995=Autre, 997=Non applicable

Question Number: Q88
Question: Quelle est votre occupation principale? (Si chômeur, retraité ou handicapé, quelle était la dernière occupation principale?)
Variable label: Quelle est votre occupation principale
Additional Value Labels: 27=Chauffeur, 990=Chômeur, 991=Retraité, 995=Autres

Question Number: Q94
Question: Combien de proches parents ou amis connaissez-vous qui soient morts de sida?
Variable label: Proches morts de Sida
Additional Value Labels: 98=Je ne dirai pas ou refuse, 99=Ne sais pas

Question Number: Q95
Question: Qui pensez-vous nous avoir envoyé faire cette enquête?
Variable label: Qui pensez-vous nous avoir envoyé
Additional Value Labels: 0=Personne, 1=Gouvernement, 2=Autorités régionales, 3=Autorités locales (circles), 4=Autorités communales, 5=Présidence, 6=Haut commissaire, 7=Statistique (DNSI/DRPS), 9=ONG, 10=Ministère/agence gouvernementale, 12=Organisme international, 20=Centre de recherché, 22=Partis politiques, 23=Université/école, 24=Entreprise privée, 25=Entreprise privée de services, 27=Les Blancs, 29=GREAT, 31=Organisation religieuse, 995=Autres, 998=Refus, 999=Ne sais pas

Question Number: Q97
Question: Dans quelle langue était-elle conduite l'interview?
Variable label: Langue d'interview
Additional Value Labels: 995=Autres

Question Number: Q98
Question: Dans quel type de maison vit le répondant ?
Variable label: Type de maison du répondant
Additional Value Labels: 995=Autres

Question Number: Q105
Question: Nom de l'Enquêteur

Variable label: Nom de l'enquêteur
Values: Data not released